

មណ្ឌលឡូស អេនជីឡេស — ក្រសួងសុខាភិបាលរដ្ឋកាលីហ្វ័រនី ការិយាល័យសិទ្ធិរបស់អ្នកជម្ងឺ

ព័ត៌មានសម្រាប់អ្នកជម្ងឺ ៖ មើលក្រមសុខុមាលភាព និងវិទ្យាស្ថាន ផ្នែក **5328**

**បណ្តឹង ឬបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍អ្នកទទួលបាន/អ្នកជម្ងឺ និងបែបបទការផ្តល់សិទ្ធិ**

អ្នកអាចដាក់បណ្តឹងត្រង់ពេល ។  
 អ្នកអាចផ្តល់សិទ្ធិឱ្យអ្នកផ្សេងទៀតធ្វើសកម្មភាពជំនួសឱ្យអ្នក ។

អ្នកមានសិទ្ធិប្តឹងឧទ្ធរណ៍ជាមួយការិយាល័យសិទ្ធិរបស់អ្នកជម្ងឺ ឬស្នើសុំសវនាការយុត្តិធម៌រដ្ឋ ពេលដែលកម្រោងសុខភាពរដ្ឋកាលីហ្វ័រនីក្នុងតំបន់ ៖

1. បដិសេធ ឬកម្រិតការផ្តល់សិទ្ធិនៃសេវាកម្មដែលបានស្នើសុំ
2. កាត់បន្ថយ ឬរូប ឬលុបចោលសេវាកម្មដែលបានផ្តល់សិទ្ធិពីមុន
3. បដិសេធាងស្រុង ឬជាផ្នែក ការទូទាត់សម្រាប់សេវាកម្ម
4. ការផ្លាស់ប្តូរសេវាកម្ម ឬមិនផ្តល់ព្យាបាលទាន់ពេលវេលា
5. មិនធ្វើសកម្មភាពក្នុងពេលកំណត់សម្រាប់ការសម្រេចស្តង់ដារបណ្តឹង ការសម្រេចនៃស្តង់ដារបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ឬការសម្រេចនៃការពន្លឿនបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ។

មានតែអ្នកជម្ងឺដែលជាអ្នកទទួល **Medi-Cal** និងបានបំពេញដំណើរការបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ **MHP** អាចស្នើសុំសវនាការយុត្តិធម៌រដ្ឋ ។

**អ្នកដាក់បណ្តឹង ឬបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍**

ក្រកូល	ឈ្មោះ	M.I.	ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	MEDI-CAL #

អាសយដ្ឋាន	ទីក្រុង	រដ្ឋ	ហ្គីប	ទូរស័ព្ទផ្ទះ

**បណ្តឹង ឬបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បានប្តឹងប្រគល់**

ឈ្មោះនៃកន្លែង/អ្នកផ្តល់សេវាកម្ម/កម្មវិធី	ទូរស័ព្ទ

អាសយដ្ឋាន	ទីក្រុង	រដ្ឋ	ហ្គីបកូដ

ទំព័រទី 1 នៃ 4 (អស់ហើយ)

MH558E 8/05



**បណ្តឹង ឬបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍អ្នកទទួលបាន/អ្នកជម្ងឺ និងវិបបទការផ្តល់សិទ្ធិ(បន្ត)**

**ការផ្តល់សិទ្ធិសម្រាប់ប្រើ និងការបង្ហាញព័ត៌មានសុខភាព ៖**

បើអ្នកចុះហត្ថលេខាលើកសារនេះ អ្នកផ្តល់ការអនុញ្ញាតដល់មណ្ឌលឡូស អេនឌឺរឿស — ក្រសួងសុខាភិបាលផ្លូវចិត្ត ការិយាល័យសិទ្ធិរបស់អ្នកជម្ងឺដើម្បីស៊ើបអង្កេតបណ្តឹង ឬបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក ។ ការផ្តល់សិទ្ធិនេះនឹងអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកផ្តល់សេវាកម្មថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកបង្ហាញព័ត៌មានសុខភាពខាងក្រោមដល់មណ្ឌលឡូស អេនឌឺរឿស — ក្រសួងសុខាភិបាលផ្លូវចិត្ត ការិយាល័យសិទ្ធិរបស់អ្នកជម្ងឺដើម្បីស៊ើបអង្កេតបណ្តឹង ឬបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក ។

- កំណត់ត្រាសុខភាពអតីតកាល និងបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នក និង
- ព័ត៌មានផ្សេងទៀតដែលទាក់ទងនឹងបណ្តឹង ឬបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក និង/ឬការបដិសេធប្រសិទ្ធិ។

**កាលបរិច្ឆេទហួសកំណត់ ៖**

ការផ្តល់សិទ្ធិនេះនឹងហួសកំណត់នៅកាលបរិច្ឆេទនៃការសម្រេចនៃបណ្តឹង ឬបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក ។

**សិទ្ធិរបស់អ្នកទាក់ទងនឹងការផ្តល់សិទ្ធិនេះ ៖**

បើអ្នកយល់ព្រមចុះហត្ថលេខាលើការផ្តល់សិទ្ធិនេះ អ្នកត្រូវតែត្រូវបានផ្តល់ជូននូវច្បាប់ចម្លងនៃវិបបទនេះដែលមានហត្ថលេខា ។

អ្នកមិនចាំបាច់ចុះហត្ថលេខាលើការផ្តល់សិទ្ធិនេះ ហើយការបដិសេធរបស់អ្នកនឹងមិនប៉ះពាល់ដល់សមត្ថភាពរបស់អ្នកដើម្បីទទួលបានការព្យាបាល ។

អ្នកអាចដកចេញ ឬលុបចោលការផ្តល់សិទ្ធិរបស់អ្នកដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យប្រើព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នកគ្រប់ពេលដោយប្រាប់មណ្ឌលឡូស អេនឌឺរឿស — ក្រសួងសុខាភិបាលផ្លូវចិត្តជាលាយលក្ខណ៍ ។ អ្នកត្រូវតែចុះហត្ថលេខាលើសំណើលុបចោលរបស់អ្នក និងផ្ញើ ឬបញ្ជូនទៅ ៖

**មណ្ឌលឡូស អេនឌឺរឿស — ក្រសួងសុខាភិបាលផ្លូវចិត្ត ការិយាល័យសិទ្ធិរបស់អ្នកជម្ងឺ**  
**550 South Vermont Avenue Los Angeles, CA 90020**

បើអ្នកលុបចោលការផ្តល់សិទ្ធិនេះ ពួកយើងនៅតែប្រើ និងចែករំលែកព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នកដែលបានទទួលរួចហើយសម្រាប់មូលហេតុដែលទាក់ទងនឹងទំនុកចិត្តពីមុននៃការផ្តល់សិទ្ធិនេះ ។

**បណ្តឹង បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍អ្នកទទួលបាន/អ្នកជំនួយ និងបែបបទការផ្តល់សិទ្ធិ(បន្ត)**

**ការយល់ស្របការផ្តល់សិទ្ធិ** ៖ ដោយចុះហត្ថលេខាលើបែបបទនេះ ខ្ញុំផ្តល់សិទ្ធិប្រើ ឬការបង្ហាញពីតិរិយសុខភាពដែលបានពណ៌នាខាងលើ ។ ខ្ញុំយល់ថាព័ត៌មានសុខភាពរបស់ខ្ញុំត្រូវបានប្រើ ឬបង្ហាញជាលទ្ធផលនៃការចុះហត្ថលេខារបស់ខ្ញុំលើការផ្តល់សិទ្ធិនេះ មិនអាចត្រូវបានប្រើ ឬបង្ហាញបន្ថែមទៀតទេ លុះត្រាតែការផ្តល់សិទ្ធិមួយទៀតត្រូវបានទទួលពីខ្ញុំ ឬការប្រើ ឬបង្ហាញនោះត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយដាក់លាក់ ឬតម្រូវដោយច្បាប់ ។

---

**ហត្ថលេខាអ្នកជំនួយ/អ្នកតំណាងអ្នកជំនួយ** **កាលបរិច្ឆេទ**

---

បើចុះហត្ថលេខាដោយអ្នកតំណាងអ្នកជំនួយរបស់អ្នកជំនួយ បញ្ជាក់ទំនាក់ទំនង និងសមត្ថកិច្ចក្នុងការធ្វើដូច្នោះ ។

**អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មជំនួយភាសាដោយឥតគិតថ្លៃ ។**  
**ទូរស័ព្ទទៅការិយាល័យសិទ្ធិរបស់អ្នកជំនួយសម្រាប់ជំនួយនៅ ៖**

**បណ្តឹង និងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍មិននៅមន្ទីរពេទ្យ- (213) 738-4949**  
**បណ្តឹង និងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍មន្ទីរពេទ្យ - (800) 700-9996 or (213) 738-4888**

- ◆ តើអ្នកបានបំពេញព័ត៌មានដែលបានស្នើសុំក្នុងបែបបទនេះរួចរាល់?
- ◆ តើអ្នកបានសរសេរលេខទូរស័ព្ទ និងអាសយដ្ឋានដែលអ្នកយើងអាចទាក់ទងអ្នករួចរាល់?
- ◆ តើអ្នកបានចុះហត្ថលេខាទាំងផ្នែកបណ្តឹង ឬបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នៅក្នុងទំព័រទី ២ និងផ្នែកការផ្តល់សិទ្ធិក្នុងទំព័រនេះ?

សូមផ្ញើទៅ ៖

**មណ្ឌលទូរស័ព្ទ អនឡាញ - ក្រសួងសុខាភិបាលកម្ពុជា ការិយាល័យសិទ្ធិរបស់អ្នកជំនួយ**  
**550 South Vermont Avenue Los Angeles, CA 90020**

សូមកុំភ្លេចបិទតែប្រសព្វ ។